

Kartverket
Postboks 600 Sentrum
3507 HØNEFOSS

ÁŠŠI/SAK
21/3065 - 12

MIN ČUJ./VÅR REF.
22/31439

DIN ČUJ./DERES REF.

BEAIVI/DATO
27.09.2022

Loahpalaš rávven, Kártadoaimmahaga ášši 2021/296 - Endelig tilrådning, Kartverkets sak 2021/296

Čujuhit Oarjjelij-Bájjddára suohkana reivii beaiváduvvon 22.02.2022. Gulaskuddan lea čađahuvvon. Eai dihtton gulaskuddancealkámušat sámegiel báikenamaide mat leat čadnon diggegottiide. Nammaskovis mii lea mielddusin, leat Julevsámegiel-ja davvisámegielbáikenammakonsuleanttaid loahpalaš rávvemat.

Nama čállinhápmi rávvejuvvo báikenammalága § 3 vuodul ja nama čállin čuovvu davvisámi riehtačállima, § 4 báikenammalágas. Dán páragráfas deattuhuvvo maidái báikkálaš suopman. Dábálaš oahpis sánit galget liikka čuovvut riehtačállima, láhkaásahusas § 4.

Váldde áinnas oktavuoda jus juoga lea eahpečielggas.

Vi viser til Gildeskål kommunes brev av 22.05.2022 i forbindelse med høring for samiske stedsnavn som er knyttet til domstolene. Det kom ingen høringssvar til de samiske stedsnavnene. De endelige tilrådningene fra lulesamisk og nordsamisk stedsnavnkonsulenter finnes på vedlagte skjema.

Skrivemåten tilrås i henhold til § 3 i stedsnavnloven og skrivingen følger gjeldende rettskrivings-prinsipp i nordsamisk, § 4. Denne paragrafen vektlegger også lokal uttale. Allmenn kjente ord skal likevel følge gjeldende rettskriving, lovforskriften § 4.

Ta kontakt hvis noe er uklart.

Dearvvuodaiguin/Med hilsen

Risten Länsman
juogushoavda / seksjonssjef

Ann-Karoline Eira
vuosttaškonsuleanta / førstekonsulent

*Dát reive lea elektrovnnalaččat dohkkehuvvon ja sáddejuvvo vuolláičállaga haga./
Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur.*

Reivve vuostáiváldi / Hovedmottaker:

Kartverket	Postboks 600 Sentrum	3507	HØNEFOSS
------------	----------------------	------	----------

Kopijja / Kopi til:

Gildeskål kommune	Postboks 54	8138	INNDYR
-------------------	-------------	------	--------